



## CONTRAT ET CONDITIONS D'UTILISATION DU SITE WEB

### Acceptation des modalités du présent contrat par l'utilisateur

1. AthlètesCAN gère une base de données ainsi qu'un site Web actuellement hébergé à l'adresse URL [www.athletescan.ca](http://www.athletescan.ca) (le « site Web ») qui propose des articles, des publications, de l'information, des données, des inscriptions et du matériel d'autre nature (le « contenu »). Ce site est mis à votre disposition pourvu que vous vous conformiez aux conditions d'utilisation énoncées dans le présent document Contrat et conditions d'utilisation du site Web (« contrat »). En accédant au site Web ou en l'utilisant, vous acceptez de vous soumettre au présent contrat. Si vous ne voulez pas vous y soumettre, nous vous prions de ne pas accéder au site Web et de ne pas l'utiliser.

### Enfants

2. Le site Web n'est pas destiné aux mineurs, surtout s'ils sont âgés de moins de treize (13) ans. Pour y accéder, l'utiliser ou s'y inscrire, un mineur doit obtenir au préalable la permission de son(ses) parent(s) et/ou de son(ses) tuteur(s) légal(ux). En utilisant le site Web, vous déclarez et garanzissez que vous êtes une personne majeure ou avez demandé la permission de votre(vos) parent(s) et/ou tuteur(s) légal(ux).

### Comportement

3. Vous ne pouvez utiliser le site Web en vue :

- a. de commettre une fraude ou de vous livrer à toute activité qui contrevient aux lois du Canada ou de tout autre compétence pertinente.
- b. de vous adonner à des activités qui feront subir ou pourront faire subir une interruption ou un déni de service à tout utilisateur du site Web.
- c. de vous faire passer pour quelqu'un d'autre, peu importe son identité.
- d. de téléverser, d'afficher, d'acheminer par courriel ou de transmettre autrement :
  - i. tout contenu qui serait répréhensible, obscène, illégal, menaçant ou injurieux, viserait à harceler ou à diffamer, serait empreint de haine, porterait atteinte à la vie privée d'autrui ou serait autrement condamnable.
  - ii. du matériel visant à importuner ou à déranger autrui ou à lui causer des inquiétudes inutiles.
  - iii. tout contenu qui enfreint un brevet d'invention, une marque de commerce, un secret commercial, un droit d'auteur ou un autre droit propriété appartenant à toute autre partie.
  - iv. tout matériel publicitaire ou commercial non sollicité ou non autorisé, tout « courrier poubelle », « pourriel », « envoi boule de neige » ou message d'« opération pyramidale » et toute autre forme de sollicitation.  
tout matériel contenant des virus électroniques ou des codes machines, fichiers ou programmes informatiques de toute autre nature qui sont conçus pour interrompre, détruire ou limiter le fonctionnement d'un quelconque logiciel informatique ou matériel de télécommunications.

### Déni des garanties

4. Vous comprenez et convenez expressément :

- a. que vous utilisez le site Web à vos propres risques.

- b. que le site Web et le matériel qui y est présenté sont proposés « tels quels » et « selon leur disponibilité » sans assertions, garanties ni conditions d'aucune nature, tant expresses qu'implicites.
- c. que tout le matériel que vous téléchargerez, imprimerez ou obtiendrez autrement en utilisant le site Web le sera à votre discrétion exclusive et à vos propres risques et que vous assumerez la pleine et l'entière responsabilité pour tout dommage subi par votre système informatique ou toute perte de données résultant du téléchargement, de l'impression ou de l'utilisation de ce matériel.
- d. qu'aucun conseil ou élément d'information, soit oral, soit écrit, que vous obtiendrez du site Web n'établira une garantie, un titre ou un droit en votre faveur.
- e. que vous n'emploierez aucun mécanisme ou processus informatisé, notamment un « robot de recherche » ou un « inforobot de recherche Web », pour copier ou extraire de l'information ou un contenu du site Web.

5. AthlètesCAN a déployé des efforts raisonnables pour s'assurer de l'exactitude du matériel contenu sur le site Web. Cependant, elle ne peut ni certifier ni garantir que :

- a. le matériel est exact, mis à jour ou complet.
- b. le site Web sera disponible sans interruption, erreur ou omission.
- c. les défauts seront corrigés.
- d. le site Web et le(s) serveur(s) qui permet(tent) de l'offrir sont exempts de virus ou d'autres éléments nuisibles.

#### **Déni de responsabilité et d'indemnisation**

6. AthlètesCAN ainsi que ses administrateur(ric)e(s), mandataires et employé(e)s ne seront en aucun cas responsables des pertes, coûts ou dommages de toutes sortes (y compris, mais sans s'y limiter, des dommages pour préjudice aux activités commerciales, perte de profits, de programmes ou de données, interruption des activités ou perte pécuniaire ou financière de quelque autre nature), qu'ils soient directs, indirects, accessoires, punitifs, spéciaux, exemplaires, consécutifs ou liés d'une autre manière à un quelconque usage ou mauvais usage du site Web ou à toute défectuosité, inexactitude, erreur ou omission du site peu importe la forme du recours envisagé.

7. Vous acceptez d'indemniser et de préserver AthlètesCAN des pertes, dommages, obligations et coûts de toute nature (y compris des honoraires raisonnables réclamés par des avocats) qui résulteraient directement ou indirectement de toute réclamation ou demande formulée contre AthlètesCAN relativement à l'exactitude ou à l'intégralité du site Web, à votre utilisation du site, à votre branchement au site, à votre transgression des présentes conditions d'utilisation ou à votre violation d'un quelconque droit appartenant à autrui.

#### **Sites Web de tierces parties / liens menant à d'autres sites Web**

8. L'accès à d'autres sites Web par le truchement d'hyperliens est fourni par le site Web à des fins de commodité. AthlètesCAN ne contrôle aucunement le contenu de tels sites Web et, lorsque vous utilisez un quelconque site Web hyperlié, vous le faites à vos propres risques.

#### **Utilisation du site Web ailleurs dans le monde**

9. Si vous choisissez d'accéder au site Web à partir d'un tout autre lieu que le Canada, vous assumez l'entière responsabilité de vous conformer à toutes les lois locales qui pourraient s'appliquer en l'espèce. AthlètesCAN ne garantit aucunement qu'il sera possible ou approprié d'utiliser le matériel du site Web à l'extérieur du Canada et il vous sera interdit d'accéder à ce matériel de tout lieu où son contenu est considéré comme illégal. Vous ne pourrez utiliser, exporter ou réexporter le matériel du site Web en contravention des lois ou règlements qui

s'appliqueront en l'espèce, y compris, mais sans s'y limiter, des lois et règlements du Canada en matière d'exportation.

### **Droits de propriété intellectuelle**

10. L'information, le contenu, les graphiques, le texte, les sons, les images, les boutons, les marques de commerce, les marques de service, les appellations commerciales et les logos faisant partie du site Web sont protégés par le droit d'auteur, les règles sur les marques de commerce, les droits afférents aux bases de données et les autres lois sur la propriété intellectuelle.

11. Une licence limitée vous est accordée, à des fins strictement personnelles et non commerciales, pour vous permettre de consulter, marquer d'un signet ou pointer toute page du site Web et vous permettre de télécharger sur un seul ordinateur personnel le matériel du site Web dont vous pourrez imprimer une seule copie papier pour vous y reporter personnellement, à condition cependant que tous les avis de droits d'auteur, de marques de commerce et d'autres droits de propriété soient conservés en entier. Cette licence limitée vous est accordée pourvu que vous acceptiez et respectiez toutes les modalités du présent contrat. Toute autre utilisation du matériel contenu sur le site Web, y compris toute forme de copie ou de reproduction (peu importe vos fins, sauf celles mentionnées plus haut), de modification, de distribution, de nouvelle publication, d'extraction, de réutilisation, d'incorporation ou intégration dans un autre matériel ou travail ou de nouvelle livraison sans avoir préalablement obtenu le consentement écrit d'AthlètesCAN, est strictement interdite et constituera une violation des droits propriétaires d'AthlètesCAN ou de ses sociétés apparentées.

### **Modification/résiliation du présent contrat et des services**

12. AthlètesCAN se réserve le droit de modifier le présent contrat en tout temps et de modifier ou d'annuler votre accès ou votre utilisation du site Web après un tel changement. En continuant à accéder au site Web ou à l'utiliser après sa modification, vous signifiez votre acceptation du présent contrat dans sa version révisée. Il vous incombe d'examiner régulièrement les dispositions du présent contrat.

13. AthlètesCAN se réserve le droit de modifier, d'interrompre ou de supprimer le site Web ou toute portion du site avec ou sans avis. AthlètesCAN n'assumera aucune responsabilité envers vous-même ou toute tierce partie si elle décide d'exercer son droit de modifier, d'interrompre ou de supprimer ses services.

14. Sans limiter la portée de ce qui précède, AthlètesCAN aura le droit de vous couper immédiatement l'accès au site Web si elle juge, à sa discrétion exclusive, que votre comportement a été inacceptable sous quelque rapport que ce soit ou si vous avez contrevenu de quelque façon au présent contrat et aux conditions d'utilisation.

### **Vie privée et protection des renseignements personnels**

15. AthlètesCAN respecte votre droit à la vie privée. En souscrivant aux dispositions du présent contrat, vous fournirez peut-être vos renseignements personnels à AthlètesCAN. Elle s'en servira aux fins pour lesquelles vous les avez fournis et aussi pour procéder à des vérifications, transactions, communications, inscriptions et analyses statistiques. Ces renseignements pourront également lui être utiles pour vous donner de l'information, à son choix, sur des produits, services, concours, activités, compétitions, camps d'entraînement ou promotions qu'elle-même, l'un de ses organismes apparentés ou une quelconque tierce partie pourront offrir ou gérer et qui, à notre avis, vous intéresseront peut-être, à moins que vous n'ayez expressément décidé de ne pas recevoir ce type d'information.

16. AthlètesCAN reconnaît qu'elle est soumise aux prescriptions de la *Loi sur la protection des renseignements personnels et les documents électroniques* (LPRPDE) et qu'elle s'y conformera.

### **Compétence**

17. Le site Web est établi et géré conformément aux lois du Canada et le présent contrat sera interprété conformément aux lois de l'Ontario. Par les présentes, vous consentez à vous soumettre à la compétence exclusive des tribunaux de l'Ontario dans toute action ou procédure relative à ce site Web et acceptez de n'intenter aucune action ou procédure à cet égard ailleurs qu'à Ottawa (Ontario).

### **Généralités**

18. Le présent contrat représente l'intégralité de l'entente conclue entre vous-même et AthlètesCAN et régit votre utilisation du site Web.

19. Si une quelconque partie du présent contrat devait être déclarée illégale ou inexécutable par un tribunal de droit commun compétent, ses autres dispositions continueront malgré tout à s'appliquer pleinement.

20. En dépit de tout statut ou texte de loi prévoyant le contraire, vous acceptez que toute réclamation ou cause d'action relative au site Web ou aux présentes conditions d'utilisation devra être déposée au plus tard une (1) année après que cette réclamation ou cause d'action aura pris naissance, sous peine de prescription.